



(11) **EP 2 228 280 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

(15) Korrekturinformation: **Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**Korrekturen, siehe Bibliographie INID code(s) 74**

(51) Int Cl.: **B61K 7/12 (2006.01) B61L 17/02 (2006.01)**

(48) Corrigendum ausgegeben am:  
**02.04.2014 Patentblatt 2014/14**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung:  
**26.02.2014 Patentblatt 2014/09**

(21) Anmeldenummer: **10002455.3**

(22) Anmeldetag: **09.03.2010**

(54) **Rangierablaufanlage mit einer Mehrzahl von Gleisbremsen und zu deren Energieversorgung eingerichteten Bremsstromquellen sowie ein Verfahren zum Betrieb einer solchen Rangierablaufanlage**

Gravity shunting marshalling installation with a plurality of railway track brakes and braking current sources configured to provide them with energy and a method for operating such a gravity shunting marshalling installation

Installation de triage par gravité dotée d'une multitude de freins de voie et de sources de courant de freinage configurées pour leur alimentation en énergie ainsi qu'un procédé de fonctionnement d'une telle installation de triage par gravité

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK SM TR**

(30) Priorität: **10.03.2009 DE 102009012035**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**15.09.2010 Patentblatt 2010/37**

(73) Patentinhaber: **FEW Blankenburg GmbH**  
**38889 Blankenburg (DE)**

(72) Erfinder:  
• **Ottow, Manfred, Dr.**  
**13465 Berlin (DE)**

• **Saalfeld, Peter**  
**38889 Altenbrak (DE)**  
• **Peppel, Torsten**  
**14641 Wustermark (DE)**

(74) Vertreter: **Molnia, David et al**  
**df-mp**  
**Fünf Höfe**  
**Theatinerstrasse 16**  
**80333 München (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**AT-B- 295 595 DE-A1- 19 600 187**  
**DE-B- 1 297 126**

**EP 2 228 280 B8**

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).